

AVIVIT SEGAL LES PAINS PERDUS

DU 10 DÉCEMBRE AU 14 JANVIER

VERNISSAGE ET VISITES PRESSE LE 9 DECEMBRE



SOMMAIRE

Présentation de l'exposition / Presentation of the show.....	p. 3
Biographie de l'artiste / Artist's biography.....	p. 5
Essai de la co-curatrice / Essay by co-curator Daniella Talmor.....	p. 6
Aperçu des oeuvres / Artworks.....	p. 8
Événement satellite / Satellite Event	p.24
Contact / Information.....	p.25



LES PAINS PERDUS

Avivit Segal

*L'amour ne se contente pas de demeurer là, comme une pierre ;
il faut le faire, comme le pain ; le refaire tout le temps, le renouveler.*

*Love doesn't just sit there, like a stone ;
it has to be made, like bread, remade all the time, made new.*

Ursula K. Le Guin,
The Lathe of Heaven (De l'Autre Côté du Rêve)

En tant qu'êtres humains, nous sommes indissociablement rattaché aux mouvements cycliques. Les systèmes, tant culturels que naturels, qui régissent nos comportements et notre devenir sont définis par le principe fondateur de la répétition. Ceci, bien sûr, peut être dit de toutes les formes de vie.

Des saisons de la plantation et de la récolte au cycle de la vie et de la mort, ce flux et reflux allant du renouvellement à la décomposition et inversement, peut être considéré comme ce qui soutient toute la réalité observable. À l'heure actuelle, l'interdépendance absolue du vivant - à laquelle l'humanité ne saurait se soustraire - apparaît comme la question cruciale de notre temps et les discours artistiques, scientifiques et philosophiques restent nos sources les plus fiables en matière des clefs qui nous permettraient de transformer la façon dont nous nous engageons physiquement et intellectuellement avec une réalité qui est à la fois en constante évolution et dans un état de retour éternel.

En entrant en dialogue avec le blé, la farine, la pâte et toutes ses transformations dans ses dernières œuvres, Avivit Segal ramène sa pratique artistique à une approche minimaliste, dans laquelle l'artiste se déplace - du rôle de créateur proactif ou faiseur unilatéral à celui du correspondant - celui par lequel les énergies, les éléments et les matériaux peuvent converger, communiquer et se transmuter. Évacuant les notions figées d'auteur et de technique, les œuvres sont le résultat d'une pratique entièrement préoccupée par le geste, l'observation, la relation et ouvrent au sein du lieu d'exposition conventionnel un espace pour plonger dans la mémoire, la sensation et la contemplation.

Du 10 décembre 2022 au 14 janvier 2023, Mémoire de l'Avenir présente les œuvres de l'artiste Avivit Segal (née en 1970). À travers les médiums de la photographie, de la vidéo et de l'installation sculpturale, Avivit Segal explore les qualités conceptuelles et physiques de cet élément vital qu'est le Pain, lui offrant une place centrale dans ses réflexions sur l'humanité, le refuge et la subsistance.

As human beings, we are intrinsically intermingled with that which is cyclical. The systems, both cultural and natural, that govern our behaviours and our becoming are bound by the founding principle of repetition. This, of course, can be said of all forms of living.

From the seasons of planting and harvesting to the cycle of live and death, this ebb and flow from renewal to decay and back again, can be seen as that which upholds all of observable reality. In current times, the absolute interrelatedness of the Living – to which humankind is no exception – stands as perhaps the most critical matter to address and artistic, scientific and philosophical discourse remain our most viable sources in offering the clues to transform the ways in which we, as experiential creatures, engage physically and intellectually with a reality which is both in constant flux and in an eternal state of return.

Through entering a dialogue with wheat, flour, dough and all its transformations in her latest works, Avivit Segal strips down her artistic practice to a minimalist approach, in which the artist's displaces his position from the pro-active creator or unilateral doer to that of the intermediate link - they through which energies, elements, and materials may converge, communicate and transmute. Evacuating the fixed notions of authorship and technique, the works are the result of a practice entirely concerned with gesture, observation, relation and break open the conventional gallery which - more than a place to see - becomes a space for diving into memory, sensation, and contemplation.

From December 10th 2022 to January 14th 2023, Mémoire de l'Avenir presents the works of artist Avivit Segal (born 1970). Through mediums of photography, video and sculptural installation, Avivit Segal explores the conceptual and physical qualities of the vital element that is Bread, offering it a central place in her reflections on humanity, refuge and sustenance.

AVIVIT SEGAL



Commissariat || Curation

Margalit Berriet

Mémoire de l'Avenir - Présidente-fondatrice | President and founder

Ashley Molco Castello

Mémoire de l'Avenir - Responsable galerie | Head of exhibitions

Daniella Talmor

co-commissaire | co-curator

Partenaires associés || Associated Partners

UNESCO-Most

Le Conseil International de la Philosophie et des Sciences Humaines

Humanities, Arts and Society

Artiste pluridisciplinaire, née 1970
Vit et travaille en Israël

Multidisciplinary artist, born 1970
Lives and works in Israel

Site web / website : www.avitsegal.com

AVIVIT SEGAL / MUR DE PAIN

ESSAI DE CO-CURATRICE DANIELLA TALMOR

Le mur de pain exposé au sein de la galerie Mémoire de l'Avenir a d'abord été présenté comme une installation sous le nom de « Not by bread only » à la biennale Craft and Design de Tel Aviv en 2020. Les pains produits et exposés à la biennale sous forme de délicats bols de pâte cuits par l'artiste sont dépeints sur les murs comme des images photographiques hypnotiques. Le mur de pain est aussi présent au moyen d'une vidéo autour de laquelle volent des petits oiseaux dont les chants en chœur résonnent dans l'espace de la galerie.

Le travail et la production de pain a été symbole et source de subsistance depuis la nuit des temps. Le pain est une chose simple, primaire, terre à terre et humble. Le mot Hébreu pour pain, « Lechem », peut aussi signifier rêve, empathie et pardon. Le pain réveille des sentiments profonds de nostalgie, il a des pouvoirs nourriciers, il donne et libère la vie. Avec le Mur de Pain, l'artiste repousse et explore les limites de la pâte, au-delà de ses usages conventionnels. Pour l'artiste, le pain est synonyme de foyer, de lieu sûr, de chaleur et d'amour. La chaude étreinte du levain qu'elle utilise pour créer ses bols est un organisme sensible et vivant, qui doit être continuellement cultivé, nourri et écouté. L'artiste renouvelle sans cesse sa fascination face à la métamorphose constante de la pâte à travers toutes ses transformations.

Avivit Segal développe un dialogue permanent avec les matériaux qu'elle utilise, tout en cultivant un rapport sensuel lié au touché, créé par les mouvements circulaires du pétrissage de la pâte, ainsi que les odeurs et goûts alléchants. Elle laisse ses mains effectuer le travail ; pour elle, elles sont l'extension du cœur et de l'intelligence. Son amour de la nature et son choix de matériaux organiques, dégradables, sensibles au passage du temps et aux conditions climatiques lui permettent d'accepter, et de se réconcilier avec le cycle de la vie. La pâte à pain est la glue reliant les morceaux de sa propre vie.

Dans certaines de ses photographies, Avivit Segal occulte des parties qu'elle juge moins importantes pour la compréhension de la scène, en surexposant ou « brûlant » l'image. Les espaces blancs produits par la surexposition sont quant à eux d'une grande importance. Pour Segal, ils créent un espace entre le physique et le métaphysique, entre le visible et l'invisible. D'une part, c'est une absence, un vide qui se fait présent et qui incarne le silence entre les mots, de l'autre, il vient souligner les images elles-mêmes. Dans sa quête des parties manquantes, l'artiste essaie d'instiller des signes, d'atteindre l'infinie clarté ; en résultent des images qui semblent flotter en arrière-plan. Les photographies ouvrent sur une réalité déconnectée du temps et de l'espace et permettent le démontage de leur réalité.

Pour cette exposition, Avivit Segal crée une expression abstraite à travers les photographies en gros plans de ses œuvres. Chaque œuvre de l'exposition forme une unité autonome, se représentant uniquement elle-même. Toutefois, la présentation des œuvres comme un ensemble détourne le spectateur du singulier vers le collectif.

Si le médium contemporain de la photographie sait documenter un moment et un lieu précis, il est également un outil pour orchestrer une nouvelle réalité. Dans ce travail, la capacité et l'expertise d'Avivit Segal en matière d'observation ainsi que son talent pour déchiffrer la réalité et son habilité à susciter l'émotion sont manifestes.

AVIVIT SEGAL / BREAD WALL

ESSAY BY CO-CURATOR DANIELLA TALMOR

The Bread Wall installed here in the Paris exhibition was first shown as an art installation under the title «Not by Bread Only» at the «Tel Aviv Biennale of Crafts and Design 2020 – First Person. Second Nature» at the «Muza, Eretz Isreal Museum Tel Aviv». The bread products exhibited at the Biennale, delicate dough bowls baked by the artist, are portrayed here on the walls as hypnotic photographic images. The Bread Wall is also displayed here by means of a video around which small birds are floating and their chirping chorus echoes within the space of the gallery.

Dough and bread products since time immemorial have been a basic source of sustenance. Bread is simple, basic, down to earth and humble. The Hebrew word for bread, «lehem», appears in the Hebrew words war, dream, empathy and forgiveness. Bread arouses deep feelings of yearning and aspiration. Bread has powers of sustenance, gives life and releases life. In the Bread Wall the artist expands the boundaries of the dough over and above the conventional uses and tests its limits. Bread for the artist, represents home, a safe place, warmth and love. The warm embrace of the sourdough she uses to create the bowls is a sensitive living organism which must be continuously cultivated, nourished and listened to. According to the artist she is fascinated each time anew by the constant metamorphosis occurring within the dough.

Segal cultivates and develops an ongoing dialogue between herself and the materials creating a passionate and sensory attraction to the touch, to the circular motions of kneading the dough and to the enticing smell and the taste. She lets her hands, which according to her are an extension of the heart and the intelligence within them, do the work. Her love of nature and her choice of materials, which are organic and degradable, influenced by time and weather showing signs of change enable her to accept and reconcile herself to the circles of life. The bread dough is the adhesive binding together the pieces of her life.

In some of her photographs Segal makes redundant the parts which are to her not important to the understanding of the scene through overexposure and «burning». The white spaces created through overexposure are of great significance. They create, according to her, a space between the physical and the metaphysical, between the visible and the invisible. On the one hand it is a missing presence portraying silence between words; however, on the other hand it highlights the images themselves. In her pursuit to find the missing parts Segal tries to instill signs, to reach a precise and infinite clarity and the images in her works appear to be floating in the background. The photographs create a reality disconnected to time or place, allowing the dismantling and reassembly of their reality.

For this current exhibition Avivit Segal creates an abstract expression through photographing her works in close up. Each work in the exhibition stands alone as an autonomic unit representing only itself. However, the presentation of all the works as a whole diverts the viewer from the singular to the whole. Together the photographs merge into one rich mosaic of personal photographs, designed through the thought process of the artist and infusing life into them.

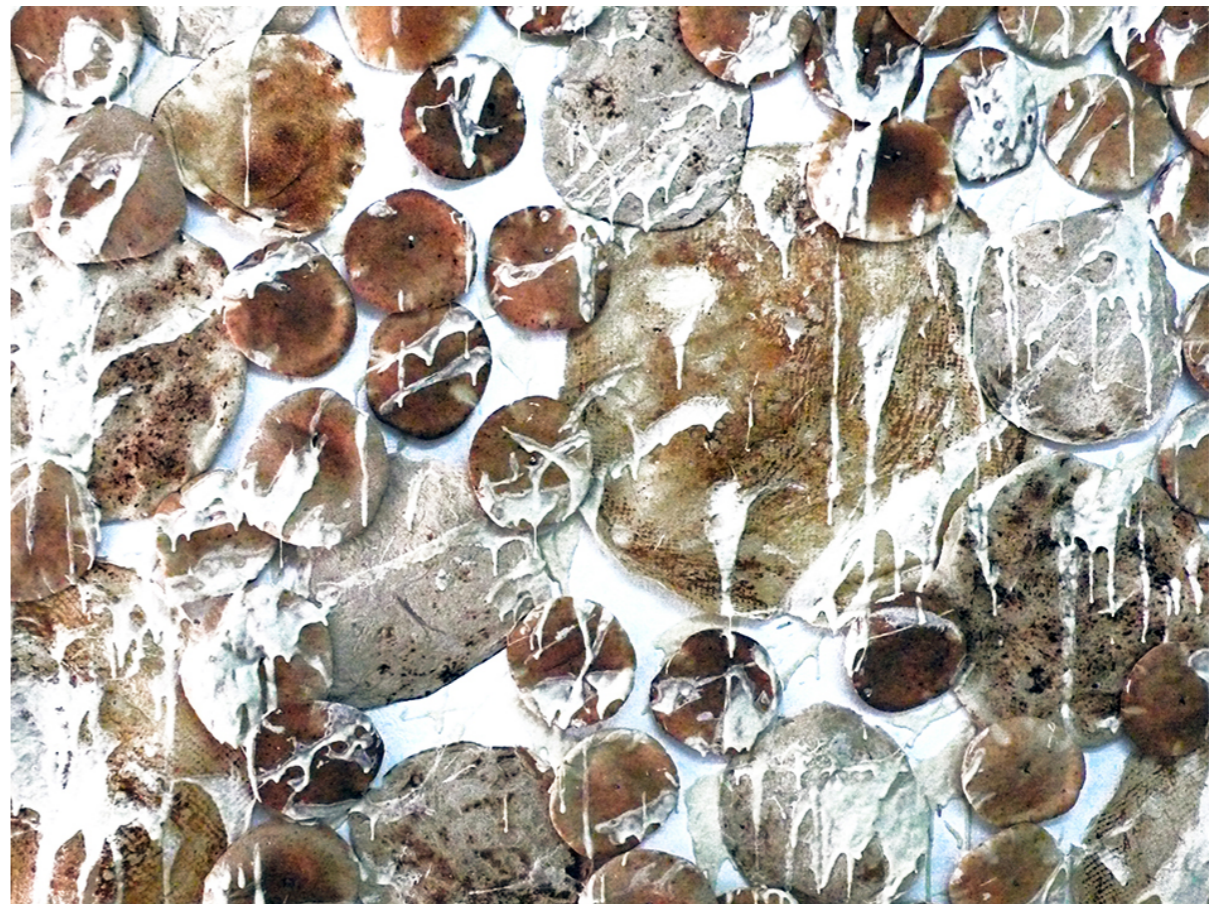
Photography, a significant and contemporary medium, knows how to document a specific time and place, but also to create and orchestrate a new reality. Segal's ability and expertise at observation, her talent in deciphering reality and her ability to inspire thought and emotion are most evident in her works.

LES OEUVRES | THE ARTWORKS
Libres de droit pour la presse





Bread Wall
in situ installation













EVENEMENT SATELLITE || SATELLITE EVENT PERFORMANCE

Vendredi 9 décembre 19H45
Friday December 9th 7:45 PM

A l'occasion du vernissage LES PAINS PERDUS de Avivit Ségal, Éric Oberdorff et Pierre Theoleyre de la Compagnie Humaine présenteront une courte performance composée à partir de la notion de matière, du rapport du corps à la matière et le corps comme matière.

On the occasion of the opening of Avivit Segal's exhibition LES PAINS PERDUS, dancers Éric Oberdorff and Pierre Theoleyre will present a short performance composed around the notions of matter, the body's interaction with matter and the body as matter itself.



PRESS CONTACT
ASHLEY MOLCO CASTELLO
contact@memoire-a-venir.org
09 51 17 18 75 - 06 98 49 92 85

VERNISSAGE & PRESSE || OPENING & PRESS
MERCREDI 9 NOV. 2022 19H-21H
WEDNESDAY NOV. 9TH 2022 7PM-9PM

ACCUEIL PUBLIC || OPENING HOURS
MERCREDI - SAMEDI 11H - 19H
LES MARDIS UNIQUEMENT SUR RDV
WEDNESDAY - SATURDAY 11AM - 7PM
TUESDAYS ONLY BY APPOINTMENT

**MÉMOIRE
DE
L'AVENIR**

45/47 rue Ramponeau Paris 20 - M° Belleville [L2 - 11]
contact@memoire-a-venir.org / Tel: 09 51 17 18 75
www.memoire-a-venir.org
www.humanitiesartsandsociety.org/

PARTENAIRES

